



0007066

争夺欧洲霸权的斗争

1848—1918

〔英〕A.J.P. 泰勒 著

商务印书馆

争夺欧洲霸权的斗争

1848—1918年

〔英〕A·J·P·泰勒 著

沈苏儒 译

商务印书馆

1987年·北京

**THE STRUGGLE FOR
MASTERY IN EUROPE
1848—1918**

by A. J. P. Taylor

Oxford University Press, Great Britain

Second impression 1977

根据英国牛津大学出版社 1977 年第 2 次印刷本译出

ZHÈNG DUÓ ŌUZHÒU BÀQUÁN DE DÒUZHÈNG

争夺欧洲霸权的斗争

1848—1918 年

[英] A·J·P·泰勒著

沈苏儒译

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号)

新华书店北京发行所发行

北京第二新华印刷厂印刷

ISBN 7-100-00122-6/K16

1987 年 12 月第 1 版

开本 850×1168 1/32

1987 年 12 月北京第 1 次印刷

字数 498 千

印数 2,200 册

印张 20 7/8

定价: 3.90 元

译者前言

本书作者英国著名历史学家 A·J·P·泰勒(Allan John Percivale Taylor) 1906 年生于英国兰开夏郡索思波特市, 1927 年在牛津大学获学士学位、1932 年获硕士学位。1930—38 年在英国曼彻斯特大学任历史讲师, 1938 年后任牛津大学梅格达林学院评议员, 并在剑桥大学等校授课。1956 年后为英国科学院(British Academy) 高级会员。他还是英国全国新闻工作者联合会(National Union of Journalists) 会员, 经常为《星期日快报》、《观察家》和《新政治家》等报刊撰稿。他是工党党员。

泰勒专攻欧洲近代、现代史, 特别是国际关系史, 著作等身, 被认为是西方近代史权威学者之一。本书是《牛津欧洲近代史丛书》的第一部, 1954 年初版出版后受到西方史学界的重视和好评。

本书论述从 1848 年革命到 1918 年的布列斯特和约和威尔逊“十四点”倡议这七十年间欧洲的外交斗争。他认为, 这七十年是欧洲作为世界中心的最后时期、也是欧洲“势力均衡”的最后时期。这七十年内欧洲列强的纵横捭阖, 战争与和平、危机与平静的交替, 始终脱不出势力均衡这一格局, 但到第一次世界大战结束时, 整个世界的形势变了, 这个格局在欧洲没有得到恢复, 欧洲作为世界中心的地位也从此消失。(作者的观点在绪论中作了系统扼要的阐明。)本书不仅在研究这一时期国际关系史方面, 并且在对当前国际斗争的观察中, 都有参考价值。正如评论家阿萨·布里格斯(Asa Briggs)在对本书的评论中所说, “这种‘四对舞’(作者用来形容均势格局中的列强斗争——译者)有许多特点, 并不随着‘四

对舞’的过时而过时；尽管音乐现在已经大不同了，它还将继续下去。”

泰勒学识渊博、掌握了丰富的史料，写书时旁征博引。他的著作还具有自己的独特风格。评论家汉斯·科恩（Hans Kohn）说，泰勒的著作既显示了“学者的素养，又充满了机智。这样一种难得的结合使他的著作吸引了更为众多的读者。”另一位评论家梅尔文·谢夫滋（Melvin Shefftz）说，他的著作“写得很生动，并且总爱发表自己的见解”，从而吸引了“大量（就严肃的历史著作而言）的读者，……他抓住许多复杂人物的特性，并且能用生动而简炼的笔法概括出许多混乱的情况。他对所提到的每件事情都具有异常广泛的知识。他的机智几乎有点尖刻，但并没有使他成为一个戏谑打诨的愤世嫉俗者。”（以上引文均见美国《书评摘编 1955 年》——Book Review Digest）

这样一部具有高度学术水平、文笔又生动犀利的著作，按“信、达、雅”的标准来要求，翻译的难度是相当大的。我只能说，我已尽力按照三项标准去做。关于这三项标准的关系，许渊冲先生在所著《翻译的艺术》一书中曾有颇为精辟的见地和分析，极为赞佩。我在具体工作中也是按这三字的优先顺序的：忠实于原文原意——正确地、充分地、顺畅地用中文来表达出原意——提高译文的文字质量（包括在总体上体现原作风格）。为便利读者，尽量添写了一些译注，并在书末附了引用书籍、人名、地名的中文外文对照表。原注符号用阿拉伯数码依序标出，不附“原注”字样；译注的符号用 * 号，后面注明“译注”。限于学识水平和文化素养，译本一定存在着许多缺点和不足、以至谬误之处，诚恳地请求专家和读者指正。

在翻译过程中，得到美国哈佛大学教授吴文津同学以及爱泼斯坦、杨宪益、迪尔·比斯多夫、赵一鹤、王章辉、宋钟璜、陈廷祐、安淑渠、郭安定、赵振权、张根珍诸同志的教益或协助，冯

华修同志代为译出第二十、二十一章初稿，谨对他们致以诚挚谢意。也要感谢璧莹、沈燕和张晶给我的支持和帮助。

沈 苏 儒

1985 年 10 月于北京

目 录

绪言 欧洲的各大强国.....	1
势力均衡及其替代品: 统一的帝国、道义规范、欧洲以外的扩张 均势的最后时期 人口的变化 军事资源的变化 经济实力的变化 政治稳定性的变化 对革命的恐惧	
第一章 革命的外交, 1848 年	21
梅特涅的体系 明兴格拉茨条约 (1833 年) 激进方案 拉马丁的通告 (1848 年 3 月 4 日) 梅特涅的倒台 (3 月 13 日) 俄国和革命 法国和波兰 斯莱士威克问题 英国和斯莱士威克 马尔摩停战协定 (8 月 26 日) 德国和其他列强 意大利问题: 英国的政策、法国的政策、英法调停、奥地利的胜利	
第二章 反动的外交, 1849—50 年	45
新的现实主义者 路易·拿破仑的看法 奥普冲突的酝酿 第二次奥地利—撒丁战争 (1849 年 3 月) 罗马共和国被推翻 俄国对匈牙利的干涉 匈牙利难民 腓特烈·威廉第四和德意志 “过渡办法” (9 月) 普奥向俄国申诉 法国试图接触普鲁士 奥普冲突 (1850 年 11 月) 奥洛莫乌茨协定 奥普结盟 (1851 年 3 月) 俄国的明显胜利	
第三章 神圣同盟的终结, 1852—3 年	68
1851: 和平的一年 法国对比利时的威胁 对拿破仑第三的承认 (1852 年 12 月) 法国对“圣地”的要求 尼古拉第一和西摩 门什柯夫的使命 (1853 年 3 月) 维也纳照会 (8 月) 尼古拉第一在奥洛莫乌茨 俄土战争的爆发 奥尔洛夫赴维也纳的使命 (1854 年 1 月) 克里米亚战争的爆发及其起因	
第四章 克里米亚战争, 1854—6 年	85

包尔的政策 普鲁士中立 奥普同盟 (1854 年 4 月 20 日)	
“四点方案” 入侵克里米亚 奥地利与西方列强结盟 (12 月 2 日)	
撒丁王国与西方列强结盟 (1855 年 1 月) 普鲁士继续保持中立 维也纳和会及其失败 攻占塞瓦斯托波尔 (9 月 8 日)	
奥地利向俄国发出最后通牒 初步和约的签署 (1856 年 2 月 1 日)	
第五章 巴黎大会及其后果, 1856—8 年	107
巴黎大会 对土耳其的三方保证 加富尔在巴黎 拿破仑第三的计划 关于博尔格勒的争执 英法同那不勒斯的不和 关于多瑙河诸侯国的争执 拿破仑第三和亚历山大第二在斯图加特 (1857 年 9 月)	
第六章 意大利战争和维也纳解决办法的破坏	
1858—61 年	124
拿破仑第三和意大利 奥西尼阴谋 加富尔和拿破仑第三在普隆比埃的会晤 (1858 年 7 月) 法俄谈判 法俄条约 (1859 年 3 月 3 日) 普鲁士的“新时代” 英国的保守派政府 法国和撒丁王国结盟 (1 月 19 日) 考利赴维也纳的使命 (3 月) 提议召开欧洲大会 奥地利向撒丁发出最后通牒 (4 月 19 日) 意大利战争 提议欧洲进行调停 比利亚弗兰卡协议 (7 月) 俄国在战后的政策 兼并萨瓦 (1860 年 3 月) 加里波第远征西西里 普奥重新和好 法俄重新和好 华沙会晤 (10 月) 意大利的统一	
第七章 波兰危机及法俄和好的终结, 1861—3 年	153
1861 年的虚幻的平静 普奥失和 伯恩斯托夫的政策 俾斯麦掌权 (1862 年 9 月) 俾斯麦试图接触法国 波兰的起义 (1863 年 1 月) 阿尔文施莱本协议 (2 月) 特罗恩的反普计划 阿尔施莱本协议的废弃 干涉波兰的计划 法俄友好的终结 重建神圣同盟的失败 拿破仑关于召开欧洲大会的计划流产	
第八章 俾斯麦的战争: 击败奥地利, 1864—6 年	170
欧洲四分五裂 斯莱士威克的新危机 奥普结盟 (1864 年 1	

月 16 日) 反对丹麦的战争 英国试图保护丹麦 英法合作的失败(2 月 19 日) 伦敦会议及其破裂 英国按兵不动 同丹麦议和(1864 年 8 月) 法意关于罗马的协议(9 月) 门斯多夫任奥地利外相 加施泰因条约(1865 年 8 月) 俾斯麦和拿破仑第三在比亚里茨会晤 拿破仑第三和威尼西亚普意之间的同盟(1866 年 4 月 8 日) 奥地利的裁军建议 加布伦茨的使命 提议召开欧洲大会 法奥之间的条约(6 月 12 日) 奥普战争 法国的调停 布拉格和约(8 月) 德意志内部的新秩序

第九章 法国的孤立,1866—70 年 202

普鲁士在德意志内部的兼并 拿破仑的默许 法国要求赔偿俄国的默许 提议法普结盟 克里特岛起事 重建法俄和好关系的尝试 卢森堡问题上的危机(1867 年 4 月) 亚历山大第二在巴黎(6 月) 弗朗西斯·约瑟夫和拿破仑第三在萨尔茨堡的会晤(8 月) 门塔纳之役 奥法结盟的提议(1868 年) 克里特岛问题的结束 奥匈、法、意三国联盟的提议及其失败的原因 弗勒里赴圣彼得堡的使命(1869 年 11 月) 法国的裁军建议

第十章 法国主宰地位的丧失,1870—5 年 234

1870 年战争中缺少目的性 俾斯麦的消极 利奥波德亲王作为西班牙王位继承者的候选人 法普战争 英国的中立 俄国的中立 奥匈的中立 意大利占领罗马 色当战役(9 月 2 日) 法国为求得欧洲调停所作的努力 梯也尔在圣彼得堡 俄国谴责规定黑海中立化的条款(1870 年 10 月 31 日) 伦敦会议 法兰克福和约(1871 年 5 月) “三帝联盟”及其含糊不清之处 法国战败以后 梯也尔的政策 德卡兹的政策 “战争就在眼前”危机(1875 年 5 月)

第十一章 东方的大危机,1875—8 年 263

列强和东方问题 泛斯拉夫主义 奥匈政策中的矛盾 波斯尼亚起义 安德拉西照会(1875 年 12 月 30 日) 柏林备忘录 赖克斯塔特协议(1876 年 7 月 8 日) 亚历山大第二决定开战 俄国试图接触德法 君士坦丁堡会议 布达佩斯议

定书 (1877 年 1 月) 俄土战争 (4 月) 普列文战役及其后果 圣·斯特芬诺和约 (1878 年 3 月 3 日) 伊格纳吉也夫在维也纳 舒瓦洛夫和索尔兹伯里 柏林大会 (6 月) 新的势力均衡

第十二章 俾斯麦的结盟, 1879—82 年 292

和平的一代 英国在近东的政策 俄国的恐惧 奥德同盟 (1879 年 10 月) 俾斯麦和英国 俄国的新试探 格拉斯顿当政 “三帝联盟” (1881 年 6 月 18 日) 意大利的政策 突尼斯问题 “三国同盟” (1882 年 5 月 20 日) 奥地利与塞尔维亚结盟 奥德与罗马尼亚结盟 俾斯麦的结盟体系

第十三章 “自由主义同盟”的瓦解及其后果,

1882—5 年 320

1877 年后法国的沉默 “自由主义同盟”的复活 埃及问题 英法对埃及的控制 英国对埃及的干涉 (1882 年 9 月) 法国的愤怒 俾斯麦的态度 俾斯麦同法国和好 俾斯麦的殖民地政策 三帝在斯凯尔涅维采的会晤 (1884 年 9 月) 大陆联盟 尤里斯·费里的倒台 (1885 年 3 月 30 日) 彭杰危机 (4 月) 法德和好的终结 英国安全保障的因素

第十四章 外交的胜利: 保加利亚危机, 1885—7 年 345

保加利亚和东鲁米利亚的联合 亚历山大亲王逊位 (1886 年 8 月) 法国的布朗热主义 德国的新军事法 英意协定 (1887 年 2 月 12 日) “三国同盟”的续订 (2 月 20 日) 英奥协定 (3 月 24 日) 德拉蒙德·沃尔夫使命的失败 “再保险”条约 (6 月 18 日) 保加利亚选举斐迪南亲王 第二个地中海协定 (12 月 12 日) 保加利亚危机的结束 造成和平结局的原因

第十五章 法俄同盟的建立, 1888—94 年 367

俾斯麦和威廉第二 德国的“新方针” 赫尔戈兰条约 (1890 年 7 月 1 日) 法国对意大利的压力 关于“四国同盟”的谣传 法俄协定 (1891 年 8 月) 法国的不满 法俄军事议定书 (1892 年 8 月) 史里芬的战略 格拉斯顿和罗斯伯里 暹

罗危机(1893年7月) 法俄同盟(1894年1月)	
第十六章 流产的大陆联盟, 1894—7年	390
英国的孤立 斯潘塞方案 英国刚果条约(1894年5月12日) 英法协约的失败 英俄协约的失败 中日战争 欧洲对日干涉(1895年4月) 罗伯诺夫和君士坦丁堡 英国穿越海峡失败(11月) 阿诺托和近东 德国的大陆联盟计划 克鲁格电报(1896年1月3日) 英国在苏丹的进展 海峡的最后警报 奥俄和好(1897年5月) 消极否定的大陆联盟	
第十七章 “世界政策”的年代, 1897—1902年	418
皮洛夫和德国政策 德国占领胶州湾(1897年11月) 俄国的回答 张伯伦的联德建议(1898年4月) 关于葡萄牙殖民地的英德协定(8月30日) 法休达危机(9月) 巴格达铁路 德尔卡塞和俄国的结盟 布尔战争(1899年10月) 提议欧洲调停 义和团起事(1900年6月) 关于中国的英德协定(10月16日) 兰斯多恩提议同德国结盟 日本的政策 英日同盟(1902年1月30日)	
第十八章 英国孤立的最后年代: 英法协约的形成, 1902—5年	450
关于中国的法俄宣言(1902年3月20日) 摩洛哥问题 法国同意大利的协议 法国同西班牙谈判的失败 英国复活地中海协约的失败 关于巴格达铁路的谈判 远东的新危机 英法的重新和好 英法协约(1904年4月8日) 贝佐勃拉卓夫和“朝鲜人” 俄日战争(2月) 德国的自信 多格尔沙洲事件(10月) 俄国结盟的失败 英国安全和孤立的高潮	
第十九章 三国协约的形成, 1905—9年	475
德国在1905年的力量 威廉第二访问丹吉尔(1905年3月31日) 罗维埃和德尔卡塞 德尔卡塞的倒台(6月6日) 关于摩洛哥的法德协议(7月8日) 毕由克条约(7月25日) 法国向英国求助 格雷和自由派政府 英法军事议定书(1906年1月31日) 阿尔黑西拉斯会议 首次摩洛哥危机的意义 英俄协约(1907年8月31日) 英德海军争衡 伊	

兹伏尔斯基的计划 艾伦泰尔的计划 布克洛夫会晤(1908年9月15日) 兼并波斯尼亚和黑塞哥维那(10月5日) 德国支持奥匈 关于摩洛哥的法德协议(1909年2月9日) 俄国在波斯尼亚危机中的失败

第二十章 英德敌对的年代,1909—12年 507

大战的阴影 德国加速建设海军的警报 皮洛夫和德国海军贝特曼出任德国总理 英德谈判 波斯尼亚危机后的俄国政策 萨佐诺夫在波茨坦 凯欧和德国 法国占领非斯(1911年5月) “豹号”在阿加迪尔(7月1日) 俄国未能支持法国 英国在摩洛哥的政策 劳合·乔治的市长官邸演说(7月21日) 英德危机 摩洛哥问题的结束 意大利对土耳其的进攻 “察里柯夫风筝” 霍尔丹的使命(1912年2月) 法国的警报 英法互换信件(11月22日) 英国政策的动机

第二十一章 两次巴尔干战争及战争以后,1912—4年 536

俄国和土耳其衰落 巴尔干联盟 彭加勒的决心以及他对俄国的保证 奥匈的无能 第一次巴尔干战争(1912年10月) 奥匈支持阿尔巴尼亚 俄国反对保加利亚 伦敦会议 阿尔巴尼亚的建立 德国的陆军法 第二次巴尔干战争 布加勒斯特条约(1913年8月) 巴尔干战争的教训 关于葡萄牙殖民地的英德条约 “在亚洲的土耳其”问题 巴格达铁路把土耳其作为德国的被保护国 里曼·冯·桑德斯事件 德俄交恶

第二十二章 欧洲战争的爆发,1914年 566

格雷和“三国协约” 英俄海军会谈 英德关系的改善 德国支持奥匈 德国对罗马尼亚的态度 “三国协约”的衰败 德国缺乏政策 弗兰茨·斐迪南遇刺(1914年6月28日) 奥匈的决定及德国对它的鼓励 奥匈向塞尔维亚宣战 俄国动员(7月30日) 德国向法俄宣战 英国的犹豫 英国向德宣战(1914年8月4日) 战争的起因 德国的军事计划 未能预见战争的后果 未能取得速胜

第二十三章 战争的外交,1914—8年 588

寻求盟国 俄国和罗马尼亚 土耳其参战 探索战争目的

俄国对君士坦丁堡的要求及英法就此的协议 (1915 年 3 月)
 争取意大利 伦敦条约 (4 月 26 日) 意大利参战 保加利亚
 与中欧列强结盟 1916 年的战役 罗马尼亚参战 寻求
 妥协的和平 中欧列强和波兰 美国对战争的态度 德国的
 和平提议 协约国战争目的确定 美国参战 俄国的崩溃
 奥匈的和平提议 德意志帝国议会的和平决议 教皇的和平
 尝试 布列斯特—立托夫斯克条约 (1918 年 3 月 3 日) “十
 四点” 势力均衡的终结

引用书目中文外文对照表·····	630
人名中文外文对照表·····	638
地名中文外文对照表·····	647

地图目次

1848 年的各大强国	20
罗马尼亚	108
意大利	125
波兰	155
斯莱士威克—荷尔斯泰因	172
莱茵边界	203
保加利亚	265
俄国在中亚的拓展	339
尼罗河流域	394
远东	420
南部非洲	432
摩洛哥的分割	463
波斯的分割	492
塞尔维亚	553
葡属非洲	557
协约国的战争目的	615
“在亚洲的土耳其”的分割	620
中欧列强的战争目的	626

绪言 欧洲的各大强国

在霍布斯*所想象的自然状态中，暴力是唯一的法律，而生活则是“恶劣的、野蛮的和短促的”。虽然每一单个的人从来没有在这样的自然状态中生活过，欧洲的各大强国倒常常是如此。主权国家使欧洲文明显出特色，至少从15世纪末开始是如此。欧洲的每一个国家不承认有哪一个国家在它之上；它也不承认任何道义准则，除了出于自己的良心自愿接受的以外。从理论上说，每个国家只凭可用武力抵抗别国强力侵犯这一点就能证明自己的行动是正义的；如果霍布斯的看法是对的，那末欧洲的历史就应该是一部连续不断的战争史。[△]事实上，欧洲所经历的和平几乎与战争一样多；而它所以能有这些和平时期，则要归功于势力均衡。没有一个国家曾强大到足以把所有其他国家都吃掉；而各大强国又互相嫉妒，因而连那些难以自保的小国也得以维持下来。各大强国之间的关系决定了欧洲的历史。本书所论述的是处于欧洲仍为世界中心的最后时期中的各大强国。

人们并不总是默许这种没完没了的均势“四对舞”**的。他们常常愿意让音乐停一停，坐下来息一场，而不用一刻不停地互相盯着。他们曾经寻求某种普遍的权威，它超越各个单个国家并剥夺

* 霍布斯(Thomas Hobbes, 1588—1679)是英国唯物主义哲学家。在政治思想上，提出“自然状态”和国家起源说，反对君权神授，主张君主专制，抨击超乎国家之上的教会。——译注

** “四对舞”(quadrille)是由四对男女舞伴共跳的一种“方舞”(square dance)，每对舞伴都要跳五种花样，舞步复杂而优雅。1815年传入伦敦后曾风行一时。——译注

掉它们的主权。无政府状态的最简单的“解决办法”——如霍布斯所认为的——是由一个强国压服所有别的国家。这个解决办法在欧洲曾一而再、再而三地自行表现出来。西班牙的菲利浦第二和路易十四也许抓到了欧洲的霸权；伟大的拿破仑当然已做到了这一点。作为本书开始的 1848 年，上距拿破仑争取主宰欧洲不过三十年，而且人们普遍认为法国将重新进行这一尝试。法兰西第二帝国的建立看来使这种担心有了根据；但实际上拿破仑第三除了名字以外没有任何东西具有帝国的实质；势力均衡经受住了他的挑战，几乎完好无损。法国主宰欧洲的优势在 1870 年终止了。继之而来的是新的均衡；直到经过三十年和平岁月之后，才开始出现这样的形势：德国已步法国的后尘，成为潜在的欧洲征服者。从德国的敌人方面来说，第一次世界大战是一次保存或恢复势力均衡的战争；但是，德国虽然打败了，欧洲的均势并未恢复。如果这次战争限于欧洲，德国会打赢；它的战败完全是由于美国的参战。本书合乎逻辑地在这样的時候结束——这时欧洲已经不再能够完全依靠自己，而且它的命运要依赖于外部世界的力量了。

但是，如果把国际关系史只简单地說成是一部为某个征服者的挑战时时打断的势力均衡的纪录，那是错误的。人们曾试图用一种普遍的道义准则，象一支占压倒优势的武装力量一样地去取代主权国家。人们曾寻求一种“意识形态”，用以代替对“里维埃森”*的崇拜。在 16 世纪，是反宗教改革运动的罗马天主教义；在 18 世纪末，是法国革命和人权思想。那些抵抗拿破仑的人不光是宣讲国家的主权；他们用讲究传统和尊敬的保守主义来回答人权理论。“君主团结”同激进主义一样成为一种信条；在 1848 年，人

* 霍布斯在 1651 年写过一篇题为《里维埃森》(Leviathan, 源出《圣经》，为象征邪恶的海中怪兽)的论国家的文章，此词后用以指一个国家全体组织起来的人民的集体力量，或政治结构。——译注

们不再期望势力均衡的新运用。他们期待着一场更大的宗教战争，以神圣同盟为一方面而以革命为另一方。这场战争没有发生。在1848年到1918年这七十年中，意识形态是一个次要的主题；而势力均衡则仍以法国革命前那种纯正的分析估量起着作用。势力均衡看来是经济规律的政治对等物，两者都是自动起作用的。如果每个人都按他自己的利益行事，所有人都将得到繁荣；如果每个国家都按它自己的利益行事，所有国家都将得到和平和安全。只有那些反对自由放任的人才反对势力均衡——在一个极端是宗教理想主义者、在另一个极端则是国际社会主义者。

第一次世界大战否定了经济的规律，也否定了政治的规律。这些自动起作用的规律不起作用了。在齐美尔瓦尔得和昆塔尔举行的国际社会党人会议宣布了一种新的道德观念，在这种道德观念里，主权国家将不复存在；布尔什维克在俄国取得政权之后，这种道德观念就以具体形式体现出来。但即使是“自由主义者”也不再尊重欧洲的自由主义秩序赖以建立的那些规律了。正如他们用社会保险和福利国家的办法来调节他们经济制度的严厉程度一样，他们也希望用某些国际权威（以同意为基础而不是以征服或一种清一色的意识形态为基础）来减弱国家的主权。欧洲人不再相信所有的人由于本性极为善良而循规蹈矩的那种无政府状态；相反，他们梦想来一场没有痛苦的革命，在这场革命中人们将在不知不觉之中放弃掉他们的独立和主权。

列宁和威尔逊是这些新观点的象征。共产国际和国际联盟都宣告了势力均衡的终结；唯一的问题是它将由革命用暴力来推翻，还是在人们不知不觉中消失。这里也为本书提供了一个合乎逻辑的结束时间——布尔什维克越过现存政府呼吁实现革命的和平、威尔逊则宣布他的“十四点”和平纲领的1918年中的那个时刻。欧洲的势力均衡是本书主题；当这个主题与其他情况相比变得相